OP \$40.00 75504

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE: NEW ASSIGNMENT

NATURE OF CONVEYANCE: LICENSE

CONVEYING PARTY DATA

Name	Execution Date
Dr. Kimiko Murofushi	04/01/2009

RECEIVING PARTY DATA

Name:	SANSHO Co., Ltd.	
Street Address:	Toyo Building 3F, 1-2-10, Nihonbashi, Chuo-ku	
City:	Tokyo	
State/Country:	JAPAN	

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Patent Number:	7550449

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (703)716-1180 Phone: 7037161191

Email: gbpatent@gbpatent.com

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

via US Mail.

Correspondent Name: Greenblum & Bernstein, PLC
Address Line 1: 1950 Roland Clarke Place
Address Line 4: Reston, VIRGINIA 20191

ATTORNEY DOCKET NUMBER: P26378

NAME OF SUBMITTER: Arnold Turk

Total Attachments: 18

source=P26378_License#page1.tif source=P26378_License#page2.tif source=P26378_License#page3.tif source=P26378_License#page4.tif source=P26378_License#page5.tif

PATENT REEL: 027287 FRAME: 0470

501736069



VERIFICATION OF TRANSLATION

I, Makoto AIHARA, Patent Attorney, of SIKs & Co., 8th Floor, Kyobashi-Nisshoku Bldg., 8-7, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031 JAPAN hereby declare that I am the translator of License Agreement (Carba cyclic Phosphatidic Acid) and that the following is a true and correct translation to the best of my knowledge and belief.

Dated: November 25, 2011

Makoto AIHARA

License Agreement (Carba cyclic Phosphatidic Acid)

Dr. Kimiko Murofushi (hereinafter referred to as "Party A") and SANSHO Co., Ltd. (hereinafter

referred to as "Party B") have entered in this agreement (hereinafter referred to as "Agreement")

for the inventions and patents specified herein as set forth below.

Article 1 (Purpose)

Based on the results of examination of the inventions and patents for which Party A has rights,

which was done by Party B from January, 2008 to February, 2009, Party A and Party B make

this Agreement as which shall replace "License Agreement (for pharmaceutical products)" and

"License Agreement (for food for specific health use and functional foods)" concluded between

the Party A and Party B on March 1, 2008 (hereinafter referred to as the "Original Agreements"

as a whole).

Article 2 (Allowance/Grant of Licenses)

1. Party A shall grant exclusive licenses of the patented inventions specified in Appendix 1

(hereinafter referred to as "Patent Rights") to Party B.

2. Notwithstanding the preceding paragraph 1, Party A shall allow nonexclusive licenses of the

Patent Rights exclusively to Party B in the scope as specified in Article 5 until the exclusive

licenses of the Patent Rights are granted to Party B.

3. In the event that there is/are other owner(s) for the Patent Rights, Party A shall obtain

necessary consent from the other owner(s) to grant the exclusive licenses in order for granting

exclusive licenses specified in paragraph 1.

Article 3 (License for Pending Patent)

1. Party A has appropriate authority to grant a license to Party B for the pending patent

application (hereinafter referred to as the "Pending Patent") specified in Appendix 2.

- 1 -

- 2. Party A shall grant a nonexclusive license of the Pending Patent exclusively to Party B in the scope as specified in Article 5.
- 3. When a patent right is established for the Pending Patent, Party A shall grant the exclusive license to Party B in the scope as specified in Article 5.
- 4. In the event that there is/are other owner(s) for the Pending Patent such as an inventor(s) other than Party A, Party A shall obtain consent from the owner(s) to grant the license specified in this Agreement.

Article 4 (Patent Prosecution/Licenses)

- 1. Party B shall file patent application(s) and make patent prosecution specifying Party A as the inventor and Party B as the applicant in expense of Party B for the inventions (hereinafter referred to as the "Invention(s)") specified in Appendix 3.
- 2. Party A shall grant nonexclusive licenses for the Invention(s) exclusively to Party B in the scope as specified in Article 5.
- 3. When patent rights are established for the Invention(s), Party A shall grant the exclusive licenses to Party B in the scope as specified in Article 5.
- 4. In the event that there is/are other owner(s) for the Invention(s) such as an inventor(s) other than Party A, Party A shall obtain consent from the owner(s) to grant the licenses identified in this Agreement.

Article 5 (Scope of Licenses)

- 1. The geographical scope of the Patent Rights, Pending Patent and Invention(s) (hereinafter referred to as the "Patents" as a whole) shall be worldwide including the area within Japan.
- 2. The use scope licensed for carrying out the Patents shall cover full scope of the Patents; provided, however, that the use scope licensed for carrying out the patents which is the object of the research theme: "Applied research and development of safe and effective pain treatment drugs" specified in the "Collaborative Investigation Agreement" dated July 1, 2007, concluded between National University Corporation Ochanomizu University and Taiho Pharmaceutical Co.,

-2-

Ltd. shall be excluded from the use scope licensed for carrying out the Patents in this Agreement (same in the following).

3. The allowance for carrying out the Patents shall include the right to make sublicenses for carrying out the Patents within the scope prescribed in this Article. However, sublicenses shall be carried out after prior discussion between Party A and Party B.

Article 6 (Royalty)

- 1. Party B shall pay [2% to 3%] of the sales of the products according to the Patents to Party A after the completion of the products (including but not limited to pharmaceutical products and/or quasi drugs) using the Patents as royalty for the Patents.
- 2. Specific payment amount (rate), timing and method of the royalty prescribed in the preceding paragraph shall be determined by discussion between Party A and Party B with a written agreement after completion and before beginning of the sales of the respective products.
- 3. Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if Party B entrusts/outsources a third party with research and development and receives license fee or royalty for the Patents with regard to the research and development from the third party, Party A shall pay license fee or royalty on the basis of [2% to 3%] of the received amount of money to Party B after discussion between Party A and Party B. The provisions of the preceding paragraph shall be applied mutatis mutandis with regard to the payment.

Article 7 (Priority for derived patents)

- 1. Party B is a company established for effectively utilizing the Patents for which Party A has researched and developed or will research and develop in the future, and the company shall perform corporate activity based on the collaborative relationship between the both Parties.
- 2. Party A shall disclose her invention(s) and patent(s) including the Patents to Party B and discuss about the same with Party B.
- 3. If an invention or a patent is derived from the Patents by research and development in accordance with this Agreement, Party A and Party B shall file a patent application jointly.

4. If an invention or a patent is resulted in conjunction with the Patents in research and

development which is not in the scope of this Agreement, Party A shall notify Party B of the fact

and negotiate preferentially with Party B for executing a license agreement with Party B.

Article 8 (Term)

This Agreement shall be valid from the date of the conclusion of this Agreement until the

expiration date of the patent right resulted by the Patents (this Agreement shall be valid as long

as at least one patent right by the Patents is effective).

Article 9 (Cancellation)

If Party A or Party B violates any provision of this Agreement, and the violation is not improved

after three months of a written notice, the opponent Party may cancel this Agreement by a

written notice. The cancellation of this Agreement shall not preclude claiming damages.

Article 10 (Discussion)

As for the fact(s) which are not determined in this Agreement or involve ambiguity in the

construction of this Agreement, Party A and Party B shall discuss the issue with sincerity so as to

solve the issue peacefully.

IN WITNESS WHEREOF, Party A and Party B hereto have caused this Agreement to be

prepared and executed in duplicate and respectively hold one copy thereof.

April 1, 2009

-4-

Party A: Kimiko Murofushi

5-52-13-803, Higashi-ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo

Party B: SANSHO Co., Ltd.

Representative Director, Masashi Ishikawa

Toyo Building 3F, 1-2-10, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo

<Appendix 1> Patent Rights

1. Patent 1 (Japan)

Patent Number: Patent No. 4162927

Patent Laid-Open Number: Patent Laid-Open No. 2004-10582

Patent Application Number: Patent Application No. 2002-169743

Tile of Invention: Carba cyclic phosphatidic acid derivatives

2. Patent 2 (EP)

Patent Number: 1535926

Patent Application Number: 03733345.7

International Patent Application Number: PCT/JP03/07335

Tile of Invention: Carba cyclic phosphatidic acid derivatives

3. Patent 3

Patent Number: Patent No. 4163007

Patent Laid-Open Number: WO2002/094286

Patent Application Number: Patent Application No. 2002-591003

Tile of Invention: Cancer metastasis suppressing drug containing carba cyclic

phosphatidic acid derivative

4. Patent 4 (EP)

Patent Number: 1402894

Patent Application Number: 02771731.3

International Patent Application Number: PCT/JP02/04839

Tile of Invention: Cancer metastasis suppressing drug containing carba cyclic

phosphatidic acid derivative

<Appendix 2> Pending Patent

1. Pending patent 1 (US, pending)

Patent Application Number: 10/516,315

International Patent Application Number: PCT/JP03/07335

Tile of Invention: Carba cyclic phosphatidic acid derivatives

<Appendix 3> Invention(s)

Patent Laid-Open Numbers and Patent Application Numbers shall be set forth as soon as they are

assigned.

1. Invention 1

Use and production method patent directed to therapeutic drug for atopic dermatitis using

carba cyclic phosphatidic acid (2ccPA and 3ccPA)

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

2. Invention 2

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) ischemic brain

disorder using earba cyclic phosphatidic acid (2ccPA and 3ccPA)

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

3. Invention 3

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) inborn error of

metabolism using carba cyclic phosphatidic acid (2ccPA and 3ccPA)

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

-8-

4. Invention 4

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) osteoarthritis using carba cyclic phosphatidic acid (2ccPA and 3ccPA)

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

5. Invention 5

Use and production method patent directed to therapeutic drug for atopic dermatitis using 3-carba

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

6. Invention 6

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) ischemic brain disorder using 3-carba

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

7. Invention 7

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) inborn error of metabolism using 3-carba

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:

8. Invention 8

Use and production method patent directed to (improvement/treatment of) osteoarthritis using 3-carba

Tile of Invention:

Patent Laid-Open Number:

Patent Application Number:





ライセンス契約書 (カルバ環状ホスファチジン酸)

室伏きみ子(以下「甲」という)と SANSHO 株式会社(以下「乙」という)とは、本書に定める発明及び特許に関し、下記のとおり、合意する(以下「本契約」という)。

第1条(目的)

甲及び乙は、乙が2008年1月から2009年2月にかけて、甲が権利を有する発明及び特許を精査した結果に基づき、甲乙間で締結された2008年3月1日付「ライセンス契約書(医薬品)」及び「ライセンス契約書(特定保健用食品及び機能性食品)」(以下、あわせて「原契約」という)に代わるものとして、本契約を締結するものとする。

第2条 (実施権の許諾・設定)

- 1. 甲は、乙に対し、別紙1に定める特許発明(以下「本件特許権」という)の専用実施権 を設定するものとする。
- 2. 前項の規定にかかわらず、甲は、乙に対し、本件特許権の専用実施権を設定するまでの間、本件特許権の通常実施権を、第5条に定める範囲において、独占的に許諾するものとする。
- 3. 本件特許権に他の権利者が存在する場合、甲は、第1項の専用実施権の設定にあたって、 当該権利者から専用実施権設定に必要な同意を得るものとする。

第3条(出願中の特許に対する実施権)

- 1. 甲は、別紙2に定める出願中の特許(以下「本件出願特許」)について、乙に対し実施権 を設定するための正当な権限を有している。
- 2. 甲は、乙に対し、本件出願特許の通常実施権を、第5条に定める範囲において、独占的に許諾するものとする。
- 3. 本件出願特許に関して、特許権が成立した場合、甲は、乙に対し、第5条に定める範囲 において、専用実施権を設定するものとする。
- 4. 本件出願特許に関して、甲のほかに発明者などの権利者が存在する場合、甲は、本契約 に定める実施権の設定について、当該権利者の同意を得るものとする。

第4条(特許出願手続・実施権)

- 1. 乙は、別紙3に定める発明(以下「本件発明」)について、甲を発明者、乙を出願人として、乙の費用において、特許出願等の手続きを行うものとする。
- 2. 甲は、乙に対し、本件発明の通常実施権を、第5条に定める範囲において、独占的に許 諾するものとする。
- 3. 本件発明に関して、特許権が成立した場合、甲は、乙に対し、第5条に定める範囲において、専用実施権を設定するものとする。
- 4. 本件発明に関して、甲のほかに発明者などの権利者が存在する場合、甲は、本契約に定める実施権の設定について、当該権利者の同意を得るものとする。

第5条 (実施の範囲)

- 1. 本件特許権、本件出願特許及び本件発明(以下、あわせて「本件特許」という)の地理的範囲は、日本国内を含む全世界とする。
- 2. 本件特許実施の利用範囲は、本件特許のすべての範囲に及ぶものとする。ただし、国立 大学法人御茶ノ水大学と大鵬薬品工業株式会社との間で締結された平成19年7月1日付 「共同研究契約書」に定められた研究課題「安全かつ効果的な疼痛治療薬の応用研究開

発」の目的となる特許実施の利用範囲は、本契約における本件特許実施の利用範囲から 除かれるものとする(以下同じ)。

3. 本件特許の許諾には、本条記載の範囲内で、本件特許実施の再許諾(サブライセンス) を行う権利を含むものとする。ただし、再許諾は、事前に甲乙協議の上、実施されるも のとする。

第6条 (実施料)

- 1. 乙は、甲に対し、本件特許の実施料として、本件特許を利用した商品(医薬品、医薬部 外品を含むがそれらに限られない)完成後、当該本特許にかかる当該商品の売り上げの 【2%-3%】を支払うものとする。
- 2. 前項記載の実施料の具体的な支払い金額(料率)・時期・方法については、個別の商品完成後販売開始までの間に、甲乙協議の上、書面にて取り決めを行うものとする。
- 3. 前2項の規定にかかわらず、乙が第三者に研究開発を委託する場合に、当該第三者から研究開発に関して本特許の許諾料又は実施料を受領するときは、甲乙協議の上、甲は、乙に対し、当該受領金額の【2%-3%】を基本とした許諾料又は実施料を支払うものとする。なお、支払いに関しては前項の規定を準用するものとする。

第7条 (派生特許に関する優先権)

- 1. 乙は、甲が研究開発した、または将来研究開発する本件特許を有効活用するために、設立された会社であり、両当事者の協力関係に基づき企業活動を行っていくものとする。
- 2. 甲は、本特許を含む自らの発明・特許に関し、乙に開示を行い、協議を行うものとする。
- 3. 本契約に基づく研究開発により、本特許より発明・特許が派生した場合、甲及び乙は、共同で特許出願を行うものとする。
- 4. 本契約の範囲外における研究開発において、本件特許に関連する発明・特許が生じた場合、甲は、乙にその旨を通知し、乙とのライセンス契約に向け、優先的に交渉を行うものとする。

第8条(有効期間)

本契約は、本契約締結の日から、本特許により生じる特許権の存続期間満了の日まで有効に 存続するものとする(本特許による特許権のひとつでも有効に存続する限り本契約は有効に 存続する)。

第9条 (解除)

甲又は乙が、本契約の規定に違反し、書面による通知後3ヶ月経過後も当該違反が改善されない場合、相手方は書面による通知をもって本契約を解除することができる。本契約の解除は、損害賠償の請求を妨げない。

第10条(協議)

本契約に定めのない事項又は本契約の解釈につき疑義を生じた事項については、甲及び乙は互いに誠意を持って協議し、これを円満に解決するものとする。

本契約締結の証として、本契約書2通を作成し、甲乙記名押印の上、各1通を保有する。

2009年4月1日

東京都豊島区東池袋の32-13-803 室 伏 き み 子(火)

乙 東京都中央区日本橋 1-2-10 東洋ビル 3 階 SANSHO 株式会社 代表取締役 石 川 雅

(別紙1) 本件特許権

1. 特許1 (日本)

特許番号: 特許第 4162927 号

特許公開番号: 特許公開 2004-10582

特許出願番号: 特許出願 2002-169743

発明の名称: カルバ環状ホスファチジン酸誘導体

2. 特許2 (欧州、EP)

特許番号: 1535926

出願番号: 03733345.7

国際出願番号: PCT/JP03/07335

発明の名称: カルバ環状ホスファチジン酸誘導体

3. 特許3

特許番号: 特許第 4163007 号:

特許公開番号: WO2002/094286

特許出願番号: 特許出願 2002-591003

発明の名称: カルバ環状ホスファチジン酸誘導体を含む癌移転抑制剤

4. 特許4 (欧州、EP)

特許番号: 1402894

出願番号: 02771731.3

国際出願番号: PCT/JP02/04839

発明の名称: カルバ環状ホスファチジン酸誘導体を含む癌転移抑制剤

(別紙2) 本件出願特許

1. 出願特許1 (米国、出願中)

出願番号: 10/516,315

国際出願番号: PCT/JP03/07335

発明の名称: カルバ環状ホスファチジン酸誘導体

(別紙3) 本件発明

特許公開番号・特許出願番号は、決定次第記載するものとする。

1. 発明1

カルバ環状ホスファチジン酸 (2ccPA および 3ccPA) の、アトピー性皮膚炎治療 剤を目的とする用途・製法特許

発明の名称:

特許公開番号;

特許出願番号:

2. 発明2

カルパ環状ホスファチジン酸(2ccPA および 3ccPA)の、虚血性脳疾患(改善/ 治療)を目的とする用途・製法特許

発明の名称:

特許公開番号:

特許出願番号:

3. 発明3

カルバ環状ホスファチジン酸(2ccPA および 3ccPA)の、先天性代謝異常(改善/治療)を目的とする用途・製法特許

発明の名称: 特許公開番号:

特許出願番号:

4. 発明4

カルバ環状ホスファチジン酸(2ccPA および 3ccPA)の、変形性関節症(改善/ 治療)を目的とする用途・製法特許

> 発明の名称: 特許公開番号:

特許出願番号:

5. 発明 5

3カルバの、アトピー性皮膚炎治療剤を目的とする用途・製法特許

発明の名称:

特許公開番号:

特許出願番号:

6. 発明6

3カルバの、虚血性脳疾患(改善/治療)を目的とする用途・製法特許

発明の名称:

特許公開番号:

特許出願番号:

7. 発明7

3カルバの、先天性代謝異常(改善/治療)を目的とする用途・製法特許

発明の名称:

特許公開番号:

特許出願番号:

8. 発明8

3カルバの、変形性関節症(改善/治療)を目的とする用途・製法特許

発明の名称: 特許公開番号: 特許出願番号:

> PATENT REEL: 027287 FRAME: 0489

RECORDED: 11/28/2011